

BSH · Neptunallee 5 · 18057 Rostock

Ms. Dorota TORYFTER-SZUMANSKA
Deputy Director
Department of Environmental Impact Assessment
General Directorate for Environmental Protection
Wawelska St.52/54
00-922 Warsaw, POLAND
Telephone: + 48 22 579 2158
E-mail: dorota.szumanska@gdos.gov.pl
cc: sekretariat.doos@gdos.gov.pl



BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

Dienststz Rostock

Datum
24.01.2022
Durchwahl
+ 49 (0) 381 4563 - 835
Geschäftszeichen
(bitte bei Antwort angeben)
5111/FlächeO-1.3
Windanker/PFV/2022

**Zgłoszenie na mocy art. 3 Konwencji o ocenach oddziaływania na środowisko w kontekście transgranicznym (konwencji z Espoo) dotyczące planowanej morskiej farmy wiatrowej obszar O-1.3 "Windanker" w niemieckiej wyłącznej strefie ekonomicznej południowego Bałtyku.
W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej w związku z Układem z Neuhardenbergiem**

Zgodnie z art. 3 ust. 1 Konwencji z Espoo, zainteresowane kraje są informowane i konsultowane w sprawie projektów, które mogą mieć transgraniczny wpływ na środowisko. Jako strona pochodzenia, Republika Federalna Niemiec, Federalna Agencja Morska i Hydrograficzna niniejszym informuje Państwo o planach dotyczących morskiej farmy wiatrowej na terenie FEP O-1.3 "Windanker" na Morzu Bałtyckim.

Informacje

Obszar projektu MFW "Windanker" znajduje się w niemieckiej wyłącznej strefie ekonomicznej (WSE) Morza Bałtyckiego, ok. 38 km na północny wschód od wybrzeża wyspy Rugia i na północ od MFW "Wikinger". Obszar objęty projektem ma powierzchnię 25 km². Głębokość wody wynosi od 41 do 46 m względem punktu zerowego mapy morskiej (SKN). Obszar projektu odpowiada "Obszarowi O-1.3" zgodnie z Planem Zagospodarowania Przestrzennego (FEP).

Planowanie morskiej farmy wiatrowej (MFW) "Windanker" obejmuje budowę i eksploatację 21 morskich turbin wiatrowych (WTG), jak również morskiej platformy transformatorowej (OSS) oraz okablowania w obrębie farmy wiatrowej.



Neptunallee 5
18057 Rostock
Tel.: + 49 (0) 381 4563 – 5
Fax: + 49 (0) 381 4563 – 948
posteingang@bsh.de
www.bsh.de

Bankverbindung:
Bundeskasse – Dienstort Kiel –

IBAN:
DE18 2000 0000 0020 0010 66
BIC: MARKDEF1200

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer:
DE 811239341

Planowany typ morskich turbin wiatrowych ma średnicę wirnika 230 - 240 m i osiąga wysokość całkowitą ok. 260 m przy planowanej wysokości piasty 140 - 145 m. Moc znamionowa tego typu turbiny wiatrowej wynosi od 14 do 15 MW. Morskie turbiny wiatrowe będą posadowione na monopalowych konstrukcjach fundamentowych. W trakcie dalszego planowania zostanie ustalone, czy wymagana jest ochrona przed rozmyciem.

Dla obszaru O-1.3 w niemieckiej wyłącznej strefie ekonomicznej Morza Bałtyckiego, który został określony w Planie Zagospodarowania Przestrzennego 2020, przydatność została już określona w Pierwszym Rozporządzeniu w sprawie wykonania Ustawy o energii wiatrowej na morzu (Pierwsze rozporządzenie w sprawie energii wiatrowej na morzu - Pierwsze rozporządzenie w sprawie energii wiatrowej na morzu) zgodnie z § 12 ust. 5 zdanie 1 Ustawy o energii wiatrowej na morzu. W 1. WindSeeV specyfikacji dla kolejnego projektu ustalane są zgodnie z § 12 ust. 5 zdanie 2 i zdanie 3 WindSeeG, a moc zainstalowana na miejscu zgodnie z § 12 ust. 5 zdanie 1 w połączeniu z § 10 ust. 3 WindSeeG.

Dla budowy i eksploatacji turbin wiatrowych i powiązanych projektów w niemieckiej WSE wymagana jest procedura zatwierdzenia planu wraz z oceną oddziaływania na środowisko oraz decyzja zatwierdzająca w formie decyzji o zatwierdzeniu planu zgodnie z niemiecką ustawą z dnia 13 października 2016 r. o energii wiatrowej na morzu (BGBI. I s. 2258, 2310), ostatnio zmienioną przez art. 1 ustawy z dnia 3 grudnia 2020 r., (BGBI. I s. 2682), (WindSeeG). Ponadto dla instalacji okablowania w obrębie parku na szelfie kontynentalnym oraz dla platformy transformatorowej wymagane jest zatwierdzenie w decyzji o warunkach zabudowy zgodnie z WindSeeG.

Chciałabym zwrócić uwagę na następujące kwestie:

Zgodnie z § 15 (4) UVPG projekt jest częścią wieloetapowego procesu planowania i zatwierdzania. Ponieważ postępowanie zgodnie z § 15 ust. 4 UVPG zostało poprzedzone innym postępowaniem dotyczącym planowania lub zatwierdzania, w ramach którego przeprowadzono (strategiczną) ocenę oddziaływania na środowisko, ocena oddziaływania na środowisko ma być ograniczona do dodatkowych znaczących lub innych znaczących oddziaływań na środowisko oraz do koniecznych aktualizacji i pogłębienia.

Państwa kraj był już zaangażowany we wstępne badanie terenu O-1.3, w wyniku którego ustalono, że jest on odpowiedni.

W oparciu o wyniki wstępnego badania i dostępne obecnie porównywalne parametry (w porównaniu z modelowymi scenariuszami) konkretnego projektu, jak również Państwa udział w procedurze wstępnego badania, zakładam, że nie należy oczekiwać znaczących transgranicznych oddziaływań projektu na środowisko.

Zgodnie z ustawą o ocenie oddziaływania na środowisko (UVPG) Federalna Agencja Morska i Hydrograficzna przeprowadzi teraz procedurę ustalania zakresu projektu, aby we wrześniu 2022 r. sponsor projektu mógł złożyć wniosek. Zgodnie z sekcją 15 UVPG procedura ustalania zakresu ma na celu poinformowanie wykonawcy na wczesnym etapie o treści,

zakresie i poziomie szczegółowości informacji, które prawdopodobnie będzie on musiał zawrzeć w raporcie OOŚ (zakres badania). Informowanie i konsultowanie może również dotyczyć innych aspektów postępowania, w szczególności jego harmonogramu, organów, które mają być zaangażowane lub uzyskiwania ekspertyz.

W tym celu deweloper przedłożył BSH odpowiednie dokumenty dotyczące charakterystyki projektu, w tym jego wielkości lub mocy, oraz lokalizacji, jak również możliwych oddziaływań na środowisko, które załączam.

Zanim poinformuję dewelopera o zakresie oceny, dam Państwu możliwość wypowiedzenia się. Powinna ona obejmować przedmiot, zakres i metody oceny wpływu na środowisko, która ma być przeprowadzona. Wynik zostanie udokumentowany przez BSH, a następnie BSH ustali zakres oceny.

Udział wraz z przedłożeniem konkretnych i odpowiednich dokumentów do oceny oddziaływania na środowisko, takich jak raport środowiskowy, planowany jest na koniec 2022 roku, a kolejne przesłuchanie w sprawie konkretnego projektu na 2023 rok.

Udział w procedurze transgranicznej OOŚ: tutaj ustalanie zakresu

W nawiązaniu do art. 3.3 konwencji z Espoo Republika Federalna Niemiec, reprezentowana przez Federalną Agencję Morską i Hydrograficzną, zwraca się z prośbą o przedstawienie ewentualnych uwag w ramach procedury ustalania zakresu, najpóźniej do dnia 25 lutego 2022 r., oraz:

1. potwierdzenie otrzymania powiadomienia,
2. Proszę wskazać, czy Państwa kraj zamierza uczestniczyć w procedurze OOŚ, która będzie miała miejsce w późniejszym terminie.
3. Uwagi dotyczące zakresu oceny oddziaływania projektu na środowisko.
4. Przedstawić wszelkie uwagi od społeczeństwa swojego kraju.

Odpowiedź na ten komunikat prosimy przesłać pocztą elektroniczną na adres: EingangOdM@bsh.de i jeannette.edler@bsh.de.

W swojej odpowiedzi proszę podać numer pliku "Az: 5111/Fläche O-1.3 Windanker".

W imieniu Federalnej Agencji Morskiej i Hydrograficznej
W imieniu



Jeannette Edler

Załączniki

Dokument konsultacyjny (na stronie polska)

Załączniki 1-3 zgodnie z Konwencją z Neuhardenbergu w języku niemieckim i polskim